



# Victorian Certificate of Education 2002

SUPERVISOR TO ATTACH PROCESSING LABEL HERE

## STUDENT NUMBER

Figures

Words


Letter

--

# INDONESIAN SECOND LANGUAGE

## Written examination

Wednesday 20 November 2002

Reading time: 9.00 am to 9.10 am (10 minutes)

Writing time: 9.10 am to 12.00 noon (2 hours 50 minutes)

## QUESTION AND ANSWER BOOK

### Structure of book

<i>Section</i>	<i>Number of questions</i>	<i>Number of questions to be answered</i>	<i>Number of marks</i>	<i>Suggested times (minutes)</i>
1	18	18	30	50
2	10	10	30	70
3	4	1	15	50
			Total 75	170

- Students are permitted to bring into the examination room: pens, pencils, highlighters, erasers, sharpeners, rulers and any printed monolingual or bilingual dictionary in one or two separate volumes.
- Students are NOT permitted to bring into the examination room: blank sheets of paper and/or white out liquid/tape.
- No calculator is allowed in this examination.

### Materials supplied

Question and answer book of 18 pages.

### Instructions

Write your **student number** in the space provided above on this page.

Write all your answers in the spaces provided in this question and answer book.

### At the end of the task

Hand in this question and answer book at the end of the examination.

**Students are NOT permitted to bring mobile phones and/or any other electronic communication devices into the examination room.**

**This page is blank**

## SECTION 1: Listening and responding

### Instructions for Section 1

There are two parts in this section:

Part A: 20 marks

Part B: 10 marks

Answer Part A in ENGLISH and Part B in INDONESIAN.

The spaces provided give you an idea of how much you should write.

### Part A (Texts 1–4, Questions 1–12)

You will hear four texts. Each text will be played twice. There will be a pause of up to one minute between the first and second playings of Texts 1, 2 and 3 and a pause of up to two minutes between the first and second playings of Text 4. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in ENGLISH.

#### TEXT 1

##### Question 1

Between what times is the restaurant open for evening meals?

---

1 mark

##### Question 2

If you leave a message what personal information does the restaurant require?

---

2 marks

#### TEXT 2

##### Question 3

Give two reasons why this person might be lost.

- ---

- ---

2 marks

##### Question 4

What impresses the man about her?

---

1 mark

You may make notes  
in this space.

**TEXT 3****Question 5**

Tick (✓) the correct answer.

The airline is apologising to passengers because

- A. there is no food or drink on the plane.
- B. some baggage has been lost.
- C. the airline is short-staffed.
- D. the plane will be late.

1 mark

**Questions 6**

Tick (✓) the correct answer.

The cause of the problem is

- A. engine trouble.
- B. floods in Jakarta.
- C. smoke from forest fires.
- D. a strike by baggage handlers.

1 mark

**Question 7**

List three things that the passengers are advised to do while waiting.

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

3 marks

**Question 8**

When will passengers be informed of further developments?

\_\_\_\_\_

1 mark

You may make notes  
in this space.

**TEXT 4****Question 9**

Which two things indicate that Gilang is famous?

---

---

2 marks

**Question 10**

What two reasons does Gilang give for having such a large studio at his house?

- ---
- ---

2 marks

**Question 11**

Explain what opportunities Gilang had to study music.

---

---

2 marks

**Question 12**

Using the information from the text, describe the current work situation of Gilang and his wife that has lead them to search for a babysitter.

---

---

2 marks

You may make notes  
in this space.

**Part B (Texts 5–6, Questions 13–18)**

You will hear two texts. Each text will be played twice. There will be a pause of up to one minute between the first and second playings of Text 5 and a pause of up to two minutes between the first and second playings of Text 6. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and answer the questions in **INDONESIAN**.

**TEXT 5****Question 13**

Complete the Immigration form for Helen.

Selesaikanlah formulir Imigrasi untuk Helen.

<b>Formulir Imigrasi</b>	
Nama: <u>Helen Jones</u>	Nomor Paspor: <u>JT 2348</u>
Umur: <u>20</u>	
Warganegara: <u>Australia</u>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alasan untuk kunjungan ke Indonesia:</li> </ul> <hr style="border: 0; border-top: 1px solid black; margin-top: 5px;"/>	
Tempat tinggal waktu di Indonesia: <u>Solo</u>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lama perjalanan Anda:</li> </ul>	
6 minggu <input type="checkbox"/> 6 bulan <input type="checkbox"/> 12 bulan <input type="checkbox"/>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apakah ini kunjungan pertama ke Indonesia? Ya <input type="checkbox"/> Tidak <input type="checkbox"/></li> </ul>	
<p>Terima kasih Departemen Imigrasi Indonesia</p>	

**Question 14**

How is Helen able to study for such a long time in Solo? Write your answer in a complete sentence.

Bagaimana Helen bisa tinggal di Solo begitu lama? Jawablah dengan kalimat yang lengkap.

---



---

**Question 15**

Suggest one reason why Budi would like to go to Australia.

Write your answer in a complete sentence.

Sebutkan satu alasan mengapa Budi ingin pergi ke Australia.

Jawablah dengan kalimat yang lengkap.

---



---

You may make notes  
in this space.

**TEXT 6****Question 16**

In one sentence, explain the main purpose of John Williams' meeting with the president of the Community Health Organisation, Ibu Sri Sulastrri.

Jelaskan dalam sebuah kalimat maksud utama pertemuan John Williams dengan ketua Organisasi Kesehatan Masyarakat, Ibu Sri Sulastrri.

---

---

**Question 17**

List three activities John Williams will undertake during his stay.

Ketiga aktivitas yang akan dilakukan John Williams pada waktu kunjungannya adalah:

- ---
- ---
- ---

**Question 18**

Will John Williams' wife carry out any duties while in Indonesia. Give a reason for your answer.

Jelaskan tugas apa yang akan dilakukan isteri John Williams waktu di Indonesia. Berikanlah alasan untuk jawaban Anda.

---

---

Total marks for Part B: 10 marks

You may make notes  
in this space.

## SECTION 2: Reading and responding

### Instructions for Section 2

There are two parts in this section:

Part A: 20 marks

Part B: 10 marks

Answer Part A in ENGLISH and Part B in INDONESIAN.

The spaces provided give you an idea of how much you should write.

### Part A (Texts 7–8, Questions 19–27)

Read the texts and answer the questions in ENGLISH.

#### TEXT 7

#### KOTA MELBOURNE DAN STUDI INDONESIA

Melbourne sebagai kota tua memang menarik. Kota ini dihiasi dengan rumah-rumah model Victoria yang indah. Kecantikan dan keantikan kota ini bertambah dengan adanya tram yang menjelajahi hampir semua pelosok kota. Sedangkan kenyamanannya diperoleh dengan adanya banyak taman yang luas-luas, serta adanya Sungai Yarra yang melilit kota ini seperti seekor ular raksasa yang sedang tidur.

Di kota Melbourne minat terhadap Indonesia sangat besar. Studi tentang Indonesia makin berkembang di Australia, ahli-ahlinya juga banyak. Seminar-seminar penting tentang Indonesia sering diadakan di Melbourne dan kota Australia lain. Sementara perkembangan di bidang studi Indonesia berkembang di universitas Australia, minat untuk mempelajari bahasa Indonesia makin bertambah besar di antara pelajar sekolah menengah. Guru bahasa Indonesia makin banyak diperlukan. Orang yang bisa berbahasa Indonesia makin banyak, termasuk para pelajar di sekolah menengah.

Sesudah tamat sekolah menengah, siswa-siswa di kota Melbourne bisa meneruskan pelajaran bahasa Indonesia di universitas, misalnya Universitas Melbourne, LaTrobe, Monash dan Deakin. Studi kebudayaan Indonesia juga dimasukkan kedalam program bahasa Indonesia di universitas tersebut. Dalam jurusan musik, Universitas Melbourne dan Monash mengajarkan musik tradisional Indonesia, baik teori maupun praktek. Dalam bidang politik ada kelas tentang pemerintah baru Indonesia dan sejarah politik.

Selain belajar bahasa di kampus, pelajar dapat melamar beasiswa yang memberi kesempatan masuk universitas di negara Indonesia. Juga dengan Kursus Bahasa Intensif di Indonesia, setiap tahun banyak mahasiswa Australia melanjutkan studinya sambil mendengar bahasa Indonesia sepanjang hari.

Kalau Anda naik tram di Melbourne, Anda harus lebih hati-hati kalau berbicara bahasa Indonesia. Bisa terjadi pada satu saat kalau dalam tram Anda berkata, *Eh yang di depan kamu ini tampangnya bodoh*, tiba-tiba orang yang dibicarakan itu menjadi marah.

#### Kosa kata

menjelajahi	glide through
pelosok	corner
melilit	to coil around
kenyamanannya	the pleasure
tampangnya	their appearance

You may make notes  
in this space.



**Question 19**

List four things that can be seen in Melbourne, according to the text.

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

4 marks

**Question 20**

The Melbourne community shows an interest in Indonesia. According to the article, how is this reflected in the area of education?

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

3 marks

**Question 21**

Does the study of Indonesian at university involve just language? Please explain.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

2 marks

**Question 22**

Describe what opportunities there are for students to study Indonesian language in Indonesia.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

2 marks

**Question 23**

How does the author indicate that to study in Indonesia could help students with their language skills?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

1 mark

**Question 24**

What caution does the author give at the end of the article and why?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

2 marks

You may make notes  
in this space.

**TEXT 8**

You may make notes  
in this space.

Due to copyright restrictions, the Advertisement for Hotel Wisata Ancol, Indonesia cannot be supplied.

You may make notes  
in this space.

**Question 25**

What are the two main types of facilities available at Hotel Wisata Ancol?

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

2 marks

**Question 26**

How does the advertisement claim that the hotel is environmentally friendly?

\_\_\_\_\_

1 mark

**Question 27**

List three organisations that might use Hotel Wisata Ancol.

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

3 marks

**Part B (Text 9, Question 28)**

Read the text and answer the question in 150–200 words in **INDONESIAN**.

**TEXT 9**

Medan, 12 Nov 2002

Temannya yang baik hati,

Terima kasih atas suratmu. Kamu bertanya kepada saya tentang daerah saya sekitar Danau Toba. Baru-baru ini saya mulai menjadi khawatir tentang harimau liar yang tinggal di hutan Sumatera, tidak begitu jauh dari rumah saya. Pasti kamu sudah tahu harimau terancam karena penebangan hutan dan juga karena kebakaran hutan yang terjadi pada tahun 1997.

Saya sudah menjadi anggota klub yang memperhatikan isu-isu mengenai perlindungan lingkungan hidup kita dan kami mau berusaha supaya harimau liar tidak akan menjadi punah. Apakah kamu juga tertarik pada masalah lingkungan? Apakah ada binatang di Australia yang terancam seperti kangguru, koala atau yang lain?

Untuk harimau Sumatera, keadaan memang serius sekali: tempat hidupnya sudah hampir hilang – itu tragis, bukan? Apa yang harus dilakukan di Australia untuk melindungi jenis binatang yang terancam? Apa yang harus dilakukan oleh pemerintah untuk mengatasi masalah seperti itu?

Ok – sampai di sini dulu. Balas surat saya dan ceritakanlah pendapatmu dan anjuranmu.

Dari,

Tina

**Question 28**

You have just received this letter from Tina, your penfriend who lives in Sumatra. Write a reply to Tina in which you answer all her questions.

Anda baru menerima surat dari Tina, sahabat pena Anda yang tinggal di Sumatera. Tulislah sebuah balasan kepada Tina dan jawab semua pertanyaannya.

Total marks for Part B: 10 marks

You may make notes  
in this space.





**SECTION 3: Writing in Indonesian****Instructions for Section 3**

Answer **one** question in **INDONESIAN**.

Answer **one** question in 200–250 words in **INDONESIAN**.

**Question 29**

Write an informative article for an Indonesian language newspaper designed to inform readers about your home town. Include tourist attractions, popular activities for holiday-makers and different types of accommodation available.

Tulislah sebuah artikel untuk surat kabar Indonesia yang dimaksudkan untuk memberitahu para pembaca tentang kota Anda. Ceritakanlah tentang obyek wisata, kegiatan populer bagi orang yang berlibur di sana dan macam penginapan yang tersedia.

**OR**

**Question 30**

Write a fictitious story that begins with the following words: My life as a famous actor is anything but boring. For instance, only last night I was invited ...

Tulislah sebuah cerita khayalan yang bermula dengan kata-kata yang berikut: Kehidupan saya sebagai aktor yang terkenal memang tidak pernah membosankan. Misalnya, baru tadi malam saya diundang ...

**OR**

**Question 31**

Write a persuasive script for a speech to convince your fellow students of the benefits of hosting an Indonesian student for six weeks.

Tulislah sebuah pidato yang meyakinkan teman sekelas keuntungan menjadi keluarga angkat untuk siswa dari Indonesia selama enam minggu.

**OR**

**Question 32**

Write an evaluative report for a sports magazine comparing popular sports in Indonesia with sports in Australia.

Tulislah sebuah laporan untuk majalah olahraga. Bandingkanlah olahraga yang populer di Indonesia dan di Australia.

You may make notes in this space.







## Assessment Criteria

The extent to which answers demonstrate:

### Section 1: Listening and responding

#### Part A

- The capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

#### Part B

- The capacity to understand general and specific aspects of texts
- The capacity to convey information accurately and appropriately

### Section 2: Reading and responding

#### Part A

- The capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

#### Part B

- The capacity to understand general and specific aspects of texts
- The capacity to convey information accurately and appropriately

### Section 3: Writing in Indonesian

- Relevance, breadth and depth of content
- Appropriateness of structure and sequence
- Accuracy, range and appropriateness of vocabulary and grammar

END OF QUESTION AND ANSWER BOOK